Literature				
Undergraduate / Graduate	Undergraduate	Registration Code	0065411	
Course Category	Arts Basic	Credits	2.0	
Term (Semester) / Day / Period	G-I (1st year, Fall Semester) / Fri / 4 (14:45~16:15)			
Instructor	MC GEE Dylan Patrick			
Contact e-mail of the Instructor	mc.gee.dylan.patrick@f.mbox.nagoya-u.ac.jp			

• Goals of the Course

Few audiences in Japan read works of classical Japanese literature in their entirety, or in the original language. Nowadays, it is more common for people to form connections to texts through adaptations and remediations—be it through storybook versions of classics like the *Tale of the Bamboo Cutter*, works of manga, anime, live-action television drama and film, theatrical adaptations, fan fiction, video games, or a host of non-narrative media. While adaptation to more accessible forms of media helps ensure the continuation of Japan's literary heritage, it usually comes at the cost of changes or effacements to the original texts. This is important to keep this in mind when attempting to assess the cultural impact of texts, or how the reception and interpretations of texts have changed over time.

•Objectives of the Course

In this class, we will be reading works of classical Japanese literature and comparing them with adaptations in other formats and media. Through this comparative approach, we will seek to understand literary texts as sites of open interpretation, where meanings are constantly negotiated and renegotiated over time, and verbal and visual codes are translated across media for different audiences. In other words, we will learn about the processes of adaptation. All primary readings for this course will be in English translation, with Japanese versions available for any student who is interested in reading in Japanese. Students are not required to have reading proficiency in Japanese or any prior background in Japanese Literature, East Asian Studies, or the Humanities prior to taking this course. All are welcome!

• Course Content or Plan

Course content will be organized into fourteen individual modules, each focusing on a particular topic or theme. Each class meeting with include a lecture module and ample time for discussion.

• Course Prerequisites and Related Courses

There are no academic prerequisites for this class. However, in order to ensure an optimal learning experience, you are strongly encouraged to have the following:

- -- A desktop or laptop computer (smartphones not suited for online discussion and writing)
- -- Access to a quiet, private space with a reliable WIFI connection
- -- A working camera, microphone, and set of speakers (standard on most computers)
- -- A browser capable of opening PDF documents
- -- Capacity for viewing video lectures with file sizes of 500 MB or more
- -- An e-mail account that you check regularly (for communication and submission of final papers)

• Course Evaluation Method and Criteria

<u>Assessment in this course will be according to a contract system</u>. At the start of the semester, each student will be given a choice of three different learning tracks, each with a different set of tasks and learning objectives that will culminate in a fixed grade. Upon successfully meeting all the objectives in their chosen track, students will earn the grade they signed up for. Specific details about the assessment schedule for each track can be viewed on the online version of the syllabus, which will be accessible starting on Friday, September 17th (see below for link).

Notice for Students

As of this writing, my plan is to teach this class online in Fall 2021, not in person. If conditions improve to the degree that there appears to be little risk of students contracting COVID-19 by coming to class, I will reconsider; but since my first priority is your health and wellbeing, I want to play it safe. So please assume that we will NOT be meeting in person until I notify you otherwise.

If you are considering enrolling, or if you are still on the fence and would simply like to learn more about the course content, please visit the following signup sheet page on Google Docs so that I can send you an invitation to the course site:

https://docs.google.com/forms/d/1lkWaoHxxhjsBljYI4Jjkw4yzyMXZJ3zeJR 1016f-4c/edit

If you cannot access Google Docs for whatever reason, you can also e-mail me for an invitation at: mc.gee.dylan.patrick@f.mbox.nagoya-u.ac.jp.

Note that I will be opening the course site on Friday, September 17th. That way, you can view the online version of the syllabus, peruse the schedule of course readings, and even get a head start working on some of the lesson modules before the semester starts.

If, after enrolling in the course, you wish to withdraw, please complete the required procedures by the deadline. Note that enrollment and withdrawal procedures may be different, depending on your program. Also, understand that being added or removed from the NUCT site is not the same thing as enrolling or withdrawing from the class. If you have questions about enrollment procedures, please consult with the office.

Textbook	All course readings will be provided to students on the first day of class. There is no textbook to purchase.	
Reference Book	All list of reference works will be provided on the first day of class.	
Reference website		
for this Course		